



INSTRUCCIONES

J05408

2012-02-27



SISTEMA DE AUDIO CUSTOM TOURING

GENERALIDADES

Se **recomienda enfáticamente** que este kit sea instalado por un concesionario autorizado Harley-Davidson.

Kit número

76000209

Modelos

Para obtener información de la adaptación a los diferentes modelos, vea el catálogo de venta al detalle de P&A (piezas y accesorios) o la sección Piezas y accesorios en www.harley-davidson.com (inglés solamente).

NOTA

Los amplificadores y altavoces de este kit son parte de un sistema que tiene una impedancia de un ohmio y que son para uso SOLAMENTE con el Sistema de Audio Custom Touring y la radio AM/FM/CD Advanced Audio en adaptaciones seleccionadas. Vea el catálogo de venta al detalle de P&A (piezas y accesorios) o la sección Piezas y accesorios de www.harley-davidson.com (inglés solamente).

Usar estos altavoces en los sistemas de audio Harley-Davidson de 2005 y anteriores **CAUSARÁ daño permanente** a esos sistemas.

Requisitos de instalación

La instalación correcta de este kit requiere la compra por separado y la instalación de partes inferiores del fuselaje CON VENTILACIÓN Harley-Davidson (o un reemplazo, si el vehículo tiene actualmente partes inferiores SIN VENTILACIÓN). Vea el catálogo de venta al detalle de P&A (piezas y accesorios) o la sección Piezas y accesorios de www.harley-davidson.com (inglés solamente).

Es necesario reemplazar las tapas de las alforjas.

Se puede adquirir una plantilla de perforación (Pieza № 76000265, comprada por separado) para facilitar la perforación de la pared del lado interior de la alforja. **Si se utiliza con el kit protector para alforja cromado con doble riel** (Pieza №, 90862-09 o 91216-97), **se debe utilizar** la plantilla de perforación, en lugar de seguir las instrucciones que aparecen en **Perforación de la alforja** y que se muestran en Figura 5.

Estos artículos están disponibles en un concesionario Harley-Davidson.

Se requiere sellador RTV para la instalación correcta de este kit.

Si el vehículo está EQUIPADO con partes inferiores del fuselaje, se necesitarán dos arandelas de caucho (Pieza № 7415A).

NOTA

La compra de este kit le otorga el derecho de obtener un software especialmente desarrollado para la ecualización del sonido usado con el sistema Advanced Audio. Esta ecualización exclusiva fue diseñada para optimizar el rendimiento y la respuesta del sonido de los altavoces.

*Aunque este kit no vaya a ser instalado por un concesionario Harley-Davidson, este **software** especial de ecualización se puede obtener sin cargo en cualquier concesionario a través de Digital Technician II. Es posible que el concesionario le cobre la mano de obra por el procedimiento de actualización.*

▲ ADVERTENCIA

La seguridad del motociclista y del pasajero dependen de la instalación correcta de este kit. Use los procedimientos correspondientes en el Manual de servicio. Si el procedimiento no está dentro de sus capacidades o no tiene las herramientas correctas, pida a un concesionario Harley-Davidson que realice la instalación. La instalación incorrecta de este kit podría causar la muerte o lesiones graves. (00333b)

NOTA

Esta hoja de instrucciones se refiere a la información en el Manual de servicio. Para esta instalación, se requiere el Manual de servicio de este año/ modelo de motocicleta. Además, se recomienda tener el suplemento del Manual de servicio FLHXSE del modelo del año 2012 o posterior. Ambos están disponibles en un concesionario Harley-Davidson.

Sobrecarga eléctrica

AVISO

Es posible que el sistema de carga del vehículo se sobrecargue al añadir demasiados accesorios eléctricos. Si los accesorios eléctricos combinados que funcionan a la vez consumen más corriente eléctrica que los que el sistema de carga del vehículo puede suministrar, el consumo eléctrico puede hacer descargar la batería y dañar el sistema eléctrico del vehículo. (00211d)

▲ ADVERTENCIA

Cuando instale cualquier accesorio eléctrico, asegúrese de no sobrepasar la clasificación máxima de amperaje del fusible o del disyuntor que protegen el circuito afectado que está siendo modificado. Sobrepasar el amperaje máximo puede ocasionar fallas eléctricas, lo que podría causar la muerte o lesiones graves. (00310a)

El Sistema de Audio Custom Touring requiere hasta **16 A** de corriente adicional del sistema eléctrico.



Contenido del kit

Vea los componentes de la parte delantera del vehículo en la Figura 9, Figura 10, Tabla 2, Figura 11 y Tabla 3.

Vea los componentes de la parte trasera del vehículo en la Figura 12, Tabla 4 y Tabla 5.

PREPARACIÓN

NOTA

Para los vehículos equipados con sirena de seguridad:

- **2007 y posteriores:** Verifique que esté presente el llavero con mando a distancia de manos libres. Gire el interruptor de llave de encendido a IGNITION (encendido).
- **2006:** Desactive la sirena con el llavero con mando a distancia.

▲ ADVERTENCIA

Para evitar que el combustible se derrame, se debe purgar el sistema del combustible a presión alta, antes de desconectar la línea de suministro. La gasolina es extremadamente inflamable y muy explosiva, por lo que puede provocar lesiones graves o incluso la muerte. (00275a)

1. Siga las instrucciones en el Manual de servicio para purgar el suministro de combustible de la gasolina a presión alta y quitar la línea de suministro de combustible.

▲ ADVERTENCIA

Extraiga el fusible principal antes de continuar para evitar el arranque accidental del vehículo, lo que podría ser la causa de muerte o de lesiones graves. (00251b)

2. Vea el Manual de servicio y siga las instrucciones para quitar el fusible principal.
3. Quite el asiento. Conserve todos los elementos de sujeción de montaje del asiento.

▲ ADVERTENCIA

Cuando se realice alguna reparación en el sistema de combustible, no fume ni permita la cercanía de llamas descubiertas o chispas. La gasolina es extremadamente inflamable y muy explosiva, por lo que puede provocar lesiones graves o incluso la muerte. (00330a)

4. Siga las instrucciones en el Manual de servicio para extraer la consola de instrumentos (si está equipada) del tanque de combustible.
5. Vea las instrucciones para la extracción del tanque de combustible en el Manual de servicio.
6. Libere los cierres de la cubierta del canal de cables y quite la cubierta.

NOTA

Los modelos SIN partes inferiores del fuselaje o los modelos con partes inferiores del fuselaje SIN VENTILACIÓN necesitan la compra por separado de partes inferiores del fuselaje CON VENTILACIÓN.

7. **Modelos equipados con partes inferiores del fuselaje:** Extraiga los fuselajes inferiores de acuerdo con las instrucciones en el Manual de servicio. Deseche las arandelas de caucho en la parte inferior de los fuselajes.
8. **TODOS los modelos:** Siga las instrucciones en el Manual de servicio para extraer el fuselaje exterior y el parabrisas.

INSTALACIÓN DE LOS ALTAVOCES DEL FUSELAJE

Desmontaje y reemplazo de los altavoces del fuselaje superior

1. Quite los altavoces de equipo original del fuselaje interior de acuerdo con las instrucciones en el Manual de servicio.

NOTA

En este momento, no conecte el arnés del vehículo a los contactos de paleta de los altavoces.

2. Vea Figura 9. Siga las indicaciones en el Manual de servicio y use los tornillos **nuevos** (2) del kit para instalar los **nuevos** altavoces de 133 mm (5,25-pulg.) de diámetro (1) en el fuselaje interior. Apriete los tornillos a 1,8–2 N·m (16–18 in-lbs).

Desmontaje y reubicación de los indicadores auxiliares

NOTA

- Las siguientes secciones describen la disposición sugerida; el desmontaje de los indicadores de la temperatura del aire y del manómetro del aceite del vehículo (si están equipados), la reubicación del indicador de combustible y del voltímetro a posiciones más bajas y la instalación de tweeters nuevos en las dos posiciones superiores de los indicadores auxiliares. Sin embargo, los tweeters y dos de **cualquiera** de los cuatro indicadores se pueden instalar en cualquier posición que se desee.
- Los conectores eléctricos se identifican en el Manual de servicio con números y letras **dentro de corchetes**.

1. **Si no hay indicadores inferiores:** Quite los tapones plásticos de los agujeros inferiores del fuselaje interior. **Si hay indicadores inferiores:** Vea Figura 9. Desconecte los conectores del manómetro del aceite [113] y de la luz [112]. Quite las dos tuercas hexagonales (D) y la abrazadera trasera (C) y extraiga el indicador (B) de la abertura inferior derecha del fuselaje interior. Desconecte el indicador de temperatura del aire [115] y los conectores de la luz [114] y quite el indicador (A) de la misma manera.
2. **TODAS las versiones:** Desconecte los conectores del indicador de combustible [117] y de la luz [116]. Quite las dos tuercas y la abrazadera trasera y extraiga el indicador de combustible (A) de la abertura superior izquierda del fuselaje interior.
3. Instale el indicador de combustible en la abertura inferior izquierda. Deslice la abrazadera trasera sobre los espárragos del indicador. Verifique que la lengüeta de la abrazadera trasera acople con la ranura en la parte inferior del diámetro interior del fuselaje interior.

4. Instale, sin apretar, las tuercas hexagonales en los espárragos. Verifique que el indicador esté alineado correctamente, luego apriete las tuercas a 1,2–2,2 N·m (10–20 **in-lbs**). Conecte los conectores del indicador de combustible [117] y de la luz [116].
5. Desconecte los conectores del indicador de voltímetro [111] y de la luz [110] y vuelva a colocar el voltímetro (B) en la abertura inferior derecha de la misma manera.

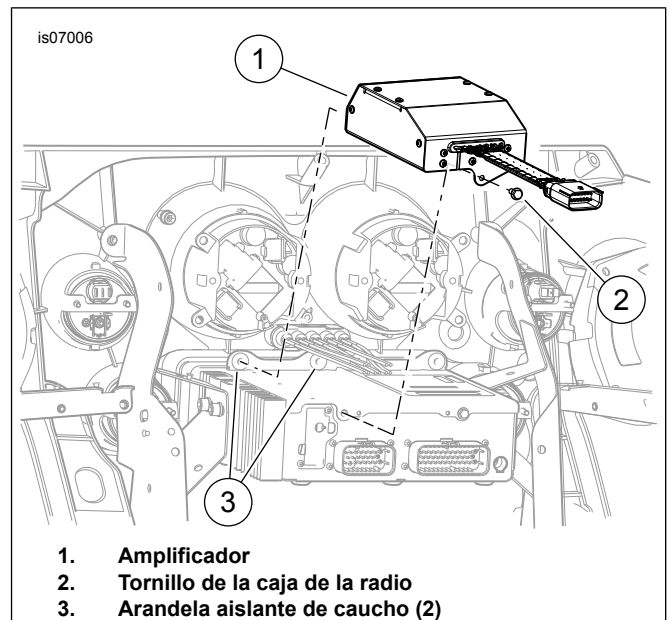
Instalación de los tweeters del fuselaje

1. Vea Figura 9. Obtenga dos tweeters (3) del kit, las dos abrazaderas traseras (C) y las cuatro tuercas hexagonales (D) de los indicadores extraídos del vehículo. **En los vehículos que solamente tenían DOS indicadores auxiliares**, se necesitarán dos abrazaderas traseras adicionales (pieza № 67352-96A) y cuatro tuercas hexagonales adicionales (pieza № 67043-96).
2. Instale los tweeters dentro de las aberturas superiores izquierda y derecha en el fuselaje interior. Deslice la abrazadera trasera sobre los espárragos del tweeter. Verifique que la lengüeta de la abrazadera trasera acople con la ranura en la parte inferior del diámetro interior del fuselaje interior.
3. Instale las tuercas hexagonales en los espárragos y apriételas a 1,2–2,2 N·m (10–20 **in-lbs**).

Instalación del amplificador y módulos del fuselaje

NOTA

- Si se ha instalado otro módulo en la parte superior de la radio del lado de la palanca del freno, reubique **ese** módulo hacia el lado de la palanca del embrague de la radio, de acuerdo con las instrucciones suministradas con ese módulo.
- Si se ha instalado otro módulo en la parte superior de la radio en el lado de la palanca del embrague, reubique **ese** módulo de acuerdo con las instrucciones suministradas con ese módulo. Un módulo de iPod instalado en la parte superior de la radio en el lado de la palanca del embrague se puede reubicar hacia la alforja del lado derecho, como se describe más adelante en estas instrucciones.



1. Amplificador
2. Tornillo de la caja de la radio
3. Arandela aislante de caucho (2)

Figura 1. Instalación del amplificador delantero

1. Vea Figura 1. Quite el tornillo (2) de la parte trasera de la radio.
2. Coloque el amplificador (1) sobre la caja de la radio AM-FM, con los conos de metal en un extremo encajados firmemente en las primeras arandelas aislantes de caucho (3) de la izquierda (lado de la palanca del freno) en el frente de la radio.
3. Sujete el amplificador a la radio con el tornillo de la caja de la radio (2). Apriete a 4–5,1 N·m (35–45 **in-lbs**).

Instalación y colocación del arnés

NOTA

Vea Figura 2. Tome nota de la ubicación del conector del audio al arnés de interconexión Deutsch negro de seis vías [6] (artículo 1) antes de mover el conector Molex gris de 12 vías [2] (artículo 2).

1. Quite el conector Molex gris de 12 vías del arnés principal al arnés de interconexión [2] de la pieza de soporte del fuselaje (pieza de soporte del soporte de la radio, artículo 3) del lado izquierdo (lado de la palanca del embrague).

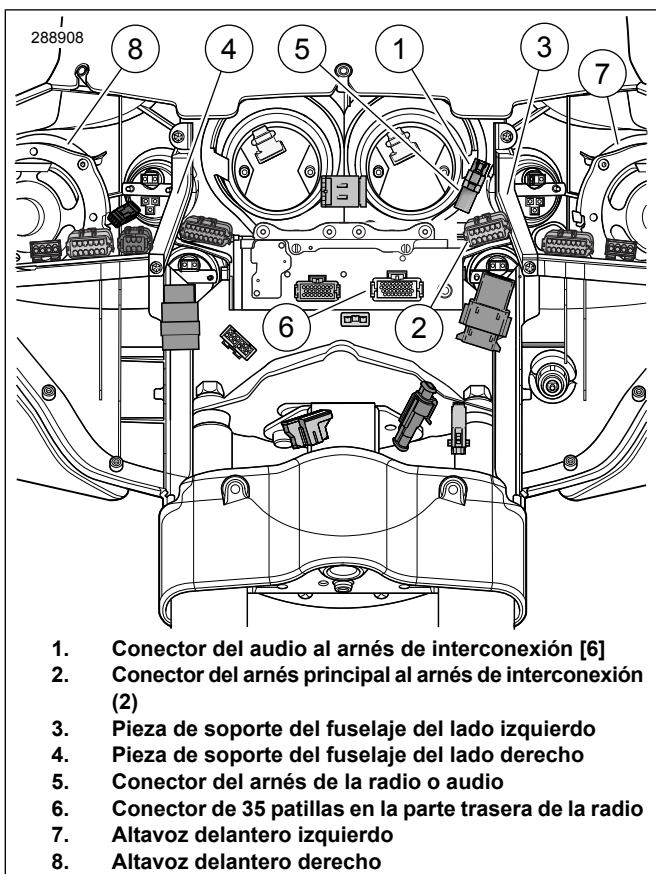


Figura 2. Conectores del fuselaje interior (FLHX, FLHT/C/U)

2. Vea Figura 11. Obtenga el arnés de audio (10) del kit.
3. Si actualmente hay un arnés conectado al conector hembra de seis vías del arnés de interconexión del vehículo [6B] y al receptáculo de 35 vías [28A] en la parte trasera de la radio, desconecte y extraiga ese arnés del vehículo. Vea Figura 3 y Tabla 1 Tabla 1, artículo 1. Conecte el conector macho negro de seis vías del arnés de audio [6A] (etiquetado "CONNECTOR 6") del arnés de audio **nuevo** dentro del conector hembra del arnés de interconexión del vehículo [6B].

NOTA

Seis ramales adicionales del arnés de audio salen del mismo extremo del conducto grande (vea la Figura 11):

- 45,7 cm (18 in) de largo, etiquetado "L. FAIRING SPKR (35F)", con un conector hembra Delphi de dos vías [35FB] (artículo 2) para el altavoz del fuselaje izquierdo.
- 33 cm (13 in) de largo, etiquetado "L. TWEETER (35T)", con un conector hembra Delphi de dos vías [35TB] (artículo 4) para el tweeter izquierdo.
- 40,6 cm (16 in) de largo, etiquetado "L. LWR (35L)", con un conector hembra Amp de dos vías [35LB] (artículo 6) para el altavoz inferior izquierdo.
- 10,2 cm (4 in) de largo, etiquetado "AMP (149)", con un conector hembra Molex de 16 vías [149B] (artículo 8) para el amplificador delantero.
- 22,9 cm (9 in) de largo, etiquetado "IPOD (274F)", con un conector hembra Deutsch de ocho vías [274F] (artículo 13) para el módulo iPod opcional.
- 1,27 m (50 in) de largo, a la parte trasera del vehículo.

4. Vea Figura 3 y Tabla 1 Tabla 1. Conecte el conector de dos vías [35FB] (2) dentro del altavoz del fuselaje izquierdo. Conecte el conector de dos vías [35TB] (4) dentro del tweeter izquierdo.
5. Conecte el conector hembra Molex de 16 vías [149B] (8) dentro del amplificador delantero.
6. En el extremo opuesto del conducto grande, conecte el conector hembra Amp (Tyco) de 35 vías [28B] (artículo 9) dentro del receptáculo abierto en la parte trasera de la radio.

NOTA

Los cables que se van a extraer del conector hembra [27B] en el próximo paso pertenecen al circuito del altavoz delantero anterior y ya no tienen corriente.

7. Desconecte el conector hembra Amp de 23 vías [27B] (artículo 10) de la parte trasera de la radio. Abra el bloqueo secundario de acuerdo con las instrucciones en el Apéndice del Manual de servicio. Extraiga los cables existentes en la cavidades 1, 16, 17 y 18. Reemplácelos insertando los cuatro cables con terminación (11), que vienen del conducto grande, dentro de las cavidades vacías del conector hembra como sigue:
 - Cable **verde claro/negro** en la cavidad 1.
 - Cable **blanco/naranja** en la cavidad 16.
 - Cable **verde claro/blanco** en la cavidad 17.
 - Cable **gris/rojo** en la cavidad 18.
8. Cierre el bloqueo secundario de acuerdo con las instrucciones en el apéndice del Manual de servicio, y vuelva a conectar el conector hembra dentro del receptáculo en la parte trasera de la radio.

NOTA

Cuatro ramales adicionales del arnés de audio salen del mismo extremo del conducto grande (vea la Figura 11):

- 45,7 cm (18 in) de largo, etiquetado "R. FAIRING SPKR (34F)", con un conector hembra Delphi de dos vías [34FB] (artículo 3) para el altavoz del fuselaje derecho.
 - 33 cm (13 in) de largo, etiquetado "R. TWEETER (34T)", con el conector hembra Delphi de dos vías [34TB] (artículo 5) para el tweeter derecho.
 - 40,6 cm (16 in) de largo, etiquetado "R. LWR (34L)", con un conector hembra Amp de dos vías [34LB] (artículo 7) para el altavoz inferior derecho.
 - 20,3 cm (8 in) de largo, etiquetado "XM (185X)", con un conector hembra Deutsch de doce vías [185X] (artículo 12) para el módulo opcional de radio satelital XM.
9. Conecte el conector de dos vías [34FB] (3) dentro del altavoz del fuselaje derecho. Conecte el conector de dos vías [34TB] (5) dentro del tweeter derecho.
 10. Si está equipado, conecte el conector hembra Deutsch de doce vías [185X] (artículo 12) dentro del módulo de la radio satelital XM.

NOTA

El módulo iPod opcional se puede montar en **el fuselaje delantero o en la alforja del lado derecho**.

11. Si el módulo del iPod está montado en el fuselaje delantero, conecte el conector hembra Deutsch de ocho vías [274F] (artículo 13) dentro del módulo iPod.
12. Coloque el ramal inferior izquierdo del altavoz del arnés de audio (6, con cables blanco/naranja y verde claro/blanco) hacia abajo a lo largo del lado izquierdo del cabezal de dirección hacia el centro izquierdo del protector del motor. Coloque el ramal inferior derecho (7, con cables gris/rojo y verde claro/negro) hacia abajo a lo largo del lado derecho del cabezal de dirección hacia el centro derecho del protector del motor.

NOTA

Coloque los conectores [34LB] y [35LB] afuera del fuselaje superior para permitir la desconexión fácil cuando quite las partes inferiores del fuselaje.

13. Use las correas de cables del kit para sujetar la sección superior del arnés de audio al cableado cercano dentro del fuselaje.
14. Coloque el ramal largo del arnés de audio a lo largo del lado de la palanca del embrague de la radio y hacia atrás, a través de las aberturas en la caja de cables al lado de los otros arneses hacia abajo del eje central del vehículo. Use las correas de cables para sujetarlo a los otros arneses en la caja.

▲ ADVERTENCIA

Asegúrese de que la dirección sea suave y sin interferencias. Cualquier interferencia con la dirección puede ocasionar la pérdida de control del vehículo y ser la causa de muerte o lesiones graves. (00371a)

- Asegúrese de que los cables no se estiren cuando se giren los manillares completamente hacia los topes izquierdo o derecho de la horquilla.
15. Pase el arnés a lo largo del lado derecho de la cavidad de la batería. Mueva el portafusibles rojo [43] (artículo 14), el cable de la conexión a tierra negro (15) y el cable negro/verde de la conexión a tierra (16) dentro de la parte delantera del compartimiento de la batería. Coloque el portafusibles en una ubicación fácilmente accesible. Coloque el conector hembra de cuatro vías de P&A [4B] (artículo 17) y el conector B+ (18) en el área debajo del asiento.
 16. Acople el conector hembra [4B] con el conector macho [4A] del vehículo. Acople el conector B+ con el conector [160B] del vehículo.
 17. Sujete el terminal de anillo del cable negro de la conexión a tierra en el espárrago izquierdo de la conexión a tierra [TIERRA 1]. Sujete el terminal de anillo del cable negro/verde de la conexión a tierra en el espárrago derecho de la conexión a tierra [TIERRA 2].
 18. Coloque los dos ramales largos hacia atrás hacia la parte delantera del guardabarros trasero. Use una correa de cables para sujetar ambos ramales a la estructura.

is07163a

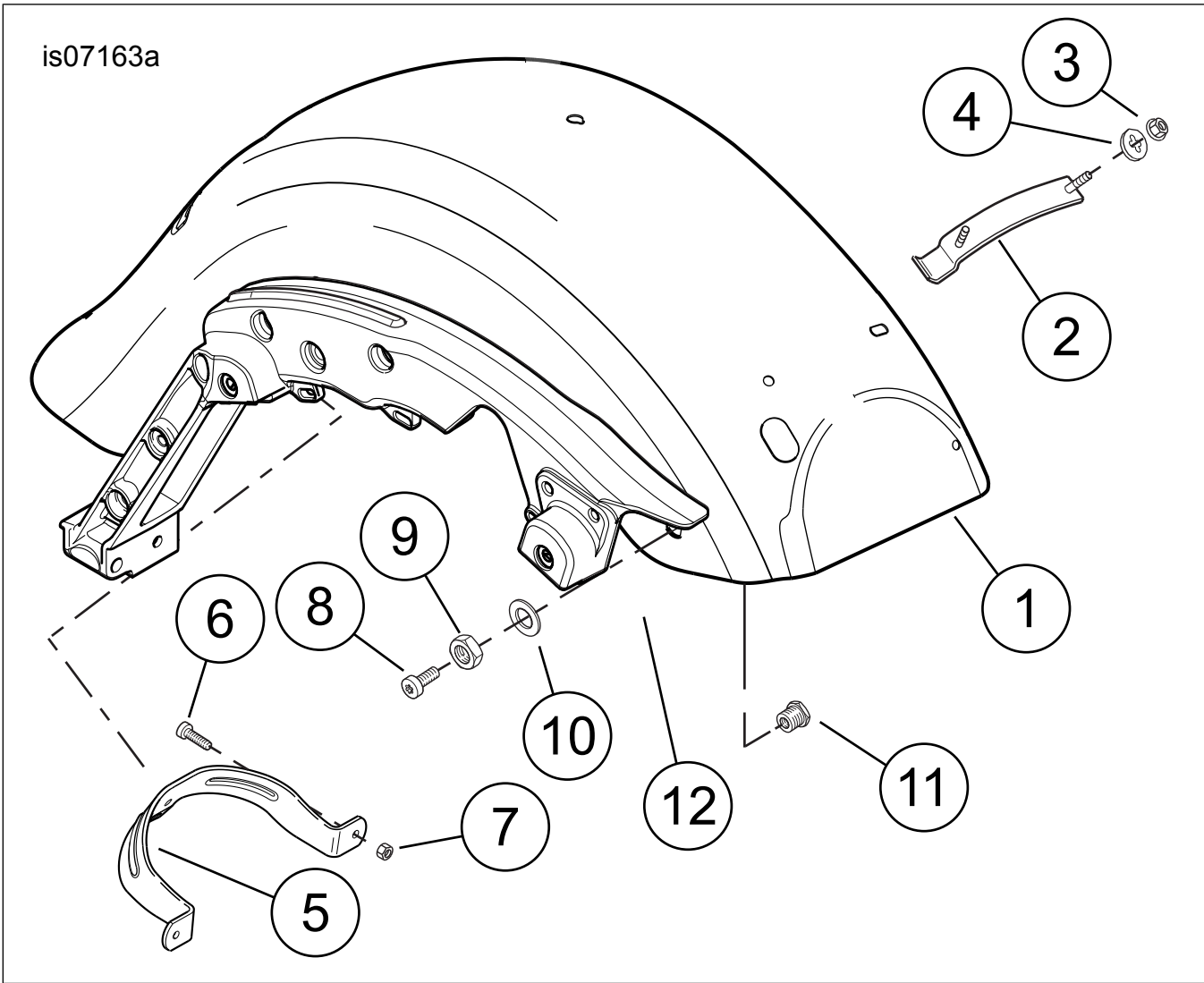


Figura 3. Diagrama de cableado, arnés de audio 69200321

Tabla 1. Diagrama de cableado, arnés de audio 69200321

Artículo	Descripción
1.	Conector macho de seis vías [6A] al arnés de interconexión (etiquetado "CONNECTOR 6")
2.	Conector hembra Delphi de dos vías [35FB] al altavoz del fuselaje izquierdo, etiquetado "L. SPKR DEL FUSELAJE (35F)"
3.	Conector hembra Delphi de dos vías [34FB] al altavoz del fuselaje derecho, etiquetado "R. SPKR DEL FUSELAJE (34F)"
4.	Conector hembra Delphi de dos vías [35TB] al tweeter izquierdo, etiquetado "L. TWEETER (35T)"
5.	Conector hembra Delphi de dos vías [34TB] al tweeter derecho, etiquetado "R. TWEETER (34T)"
6.	Conector hembra Amp de dos vías [35LB] para el altavoz inferior izquierdo, etiquetado "L. LWR (35L)"
7.	Conector hembra Amp de dos vías [34LB] para el altavoz inferior derecho, etiquetado "R. LWR (34L)"
8.	Conector hembra Molex de 16 vías [149B] para el amplificador delantero, etiquetado "AMP (149)"
9.	Conector hembra de 35 vías [28B] a la parte trasera de la radio
10.	Conector hembra Amp de 23 vías [27B] a la parte trasera de la radio
11.	Cuatro cables con terminación del conducto grande
12.	Conector hembra Deutsch de doce vías [185X] para el módulo de la radio satelital XM, etiquetado "XM (185X)"
13.	Conector hembra Deutsch de ocho vías [274F] para el módulo iPod, etiquetado "IPOD (274F)"
14.	Cable rojo del fusible del amplificador [43B]
15.	Terminal negro de anillo a tierra
16.	Terminal negro/verde de anillo a tierra
17.	Conector de accesorios de cuatro vías P&A [4B], etiquetado "ACCY CONNECTOR 4"
18.	Conector B+, etiquetado "B+ (160)"
19.	Conector de la alforja izquierda [288B], etiquetado "LH S'BAG (288)"
20.	Conector de la alforja derecha [289B], etiquetado "RH S'BAG (289)"

Modificación e instalación de partes inferiores del fuselaje con ventilación

1. Vea Figura 10. Desarme las partes inferiores del fuselaje con ventilación de acuerdo con las instrucciones en el Manual de servicio, con las siguientes excepciones:
 - a. Quite la guantera, la compuerta y el sujetador (F) del fuselaje inferior (E) de acuerdo con las instrucciones de desarmado en el Manual de servicio. Guarde los tornillos (J).
 - b. Quite la compuerta de ventilación (H) de la guantera, tomando nota del orden y orientación de las piezas de sujeción.
 - c. Instale la puerta de ventilación en la **nueva** caja del altavoz (4) de **este** kit con las piezas conexas en el mismo orden y orientación que las que se quitaron. Apriete la tuerca de seguridad (I) de acuerdo con las instrucciones en el Manual de servicio.
2. Sujete la caja del altavoz al fuselaje inferior con los tres tornillos (J) que se extrajeron en el paso 1a. Apriete los tornillos a 2,3–2,8 N·m (20–25 in-lbs).
3. Vea Figura 4. En la parte superior del fuselaje (1), mida una distancia de aproximadamente 25 mm (1.0 in) hacia atrás (2) y 12 mm (0.5 in) hacia arriba (3) desde los rebordes de acoplamiento de la tapa del fuselaje inferior (zona sombreada), y perforo un agujero de 9,5 mm (3/8 in) (4) en el lado interior de la pared de la guantera y en la caja del altavoz. Vea Figura 10. Instale una arandela aislante (8) dentro del agujero de la pared de la guantera.
4. Desde el interior, pase los cables terminados de un arnés de altavoz para fuselaje inferior (6) a través de la abertura grande en la superficie delantera de la caja del altavoz, y a través de la arandela aislante situada en la pared de la guantera.

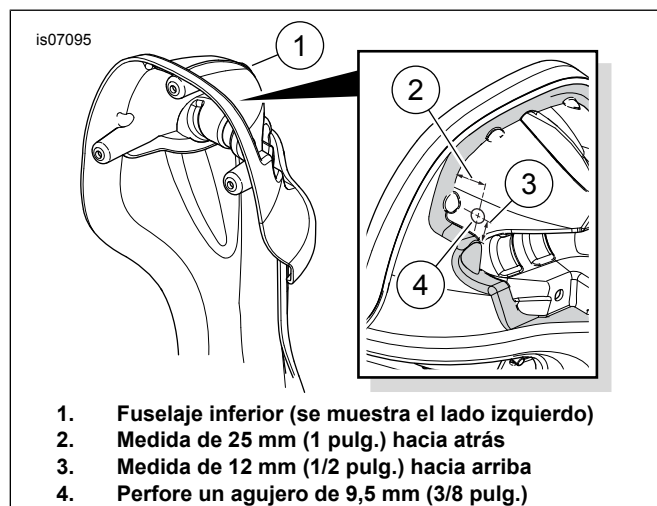


Figura 4. Perforación de un agujero para cable de altavoz en el fuselaje inferior

5. Obtenga un conector macho de dos vías (7) del kit. Inserte el cable rojo/naranja y el terminal dentro de la cavidad 1 del conector macho de acuerdo con las instrucciones en el Apéndice del Manual de servicio. Inserte el cable verde claro y el terminal dentro de la cavidad 2.
6. Enchufe el conector macho en el conector hembra correspondiente del arnés de audio.
7. Coloque el fuselaje inferior de acuerdo con las instrucciones en el Manual de servicio, usando una **nueva** arandela de caucho (K, pieza № 7415A) en el punto inferior de sujeción al protector del motor.
8. Enchufe el conector hembra en la parte trasera del altavoz.
9. Coloque la tapa del fuselaje (G) contra el fuselaje inferior, alinee e instale el fuselaje inferior de acuerdo con las instrucciones en el Manual de servicio.
10. Repita el procedimiento en el lado opuesto del vehículo.

PREPARACIÓN DE LA ALFORJAS

Desmontaje de la tapa de la alforja

NOTA

- Quite todos los artículos de las alforjas.
- No es necesario desmontar las alforjas del vehículo para realizar el procedimiento de **extracción de la tapa**.
- Tenga cuidado de no dañar el fondo de la alforja cuando quite la tapa.

1. Extraiga los dos tornillos para liberar la correa de retención de la **tapa de la alforja solamente**.
2. Extraiga los cinco tornillos para liberar la tapa del pestillo de la alforja. El pestillo puede permanecer sujeto al fondo de la alforja. Guarde los tornillos y la placa de soporte para la instalación de la tapa de la alforja **nueva**. La tapa desmontada se puede desechar o dejar a un lado.
3. Repita en la tapa de la alforja restante.

Perforación de la alforja

1. Coloque una almohadilla o una manta limpia en la superficie de trabajo para proteger las superficies pintadas de la alforja.
2. Extraiga el fondo de la alforja del vehículo, de acuerdo con las instrucciones en el Manual de servicio. Colóquela, el lado exterior hacia abajo sobre la superficie de trabajo protegida.

NOTA

Si se utiliza con el kit protector para alforja cromado con doble riel (pieza №, 90862-09 o 91216-97), use la plantilla de perforación disponible (pieza № 76000265, comprada por separado), en lugar de seguir las instrucciones que aparecen a continuación.

3. Vea Figura 5. Aplique una tira o tiras de cinta adhesiva en el área aproximada de los agujeros que se van a hacer, en la pared del lado interior de la alforja, para el conector del arnés de puente de la alforja. Muy cuidadosamente mida y marque las ubicaciones de los agujeros como se muestra.

4. Marque los centros de los dos agujeros con un punzón. Perfore dos agujeros de 7 mm (9/32 in) de diámetro en la pared de la alforja.
5. Cuidadosamente corte el agujero rectangular para el cuerpo del conector.
6. Quite la cinta. Lije suavemente el agujero para quitar las rebabas y bordes afilados. Limpie el residuo de cinta adhesiva de la superficie de la pared de la alforja con una mezcla de 50 a 70% de alcohol isopropílico y 50 a 30% de agua destilada. Permita que seque completamente.
7. Ponga la alforja a un lado y repita los pasos 1 al 6 en la alforja del lado opuesto.

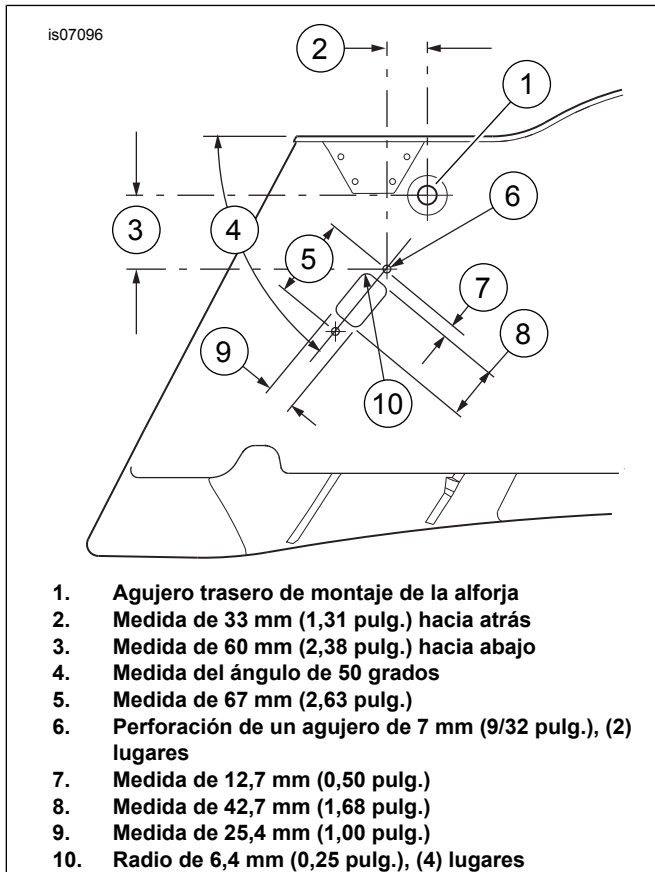


Figura 5. Corte de agujeros de conector en la pared del lado interior de la alforja (se muestra la alforja del lado izquierdo)

Armado de la tapa de la alforja

NOTA

Las tapas de alforjas sin terminar se deben terminar de pintar antes de la instalación.

1. Vea Figura 12 y Tabla 4. Obtenga la junta (N), la placa de montaje (O), las dos placas de desgaste (M) y la tapa de la alforja terminada de pintar (L) de uno de los kits de tapa de alforja (comprado por separado).

NOTA

La temperatura ambiente debe ser, **como mínimo** 16 °C (60 °F) para que las placas de desgaste y la junta se adhieran a la tapa de la alforja en forma correcta.

2. Vea Figura 6. Quite el forro del respaldo adhesivo de una de las placas de desgaste (2). Cuidadosamente coloque la placa de desgaste en la tapa de la alforja (1), centrándola en la lengüeta (3), y presiónela firmemente en su posición. Sostenga el conjunto de la placa de desgaste en su posición con presión constante durante un minuto. Repita en la segunda placa de desgaste en el otro extremo de la tapa.

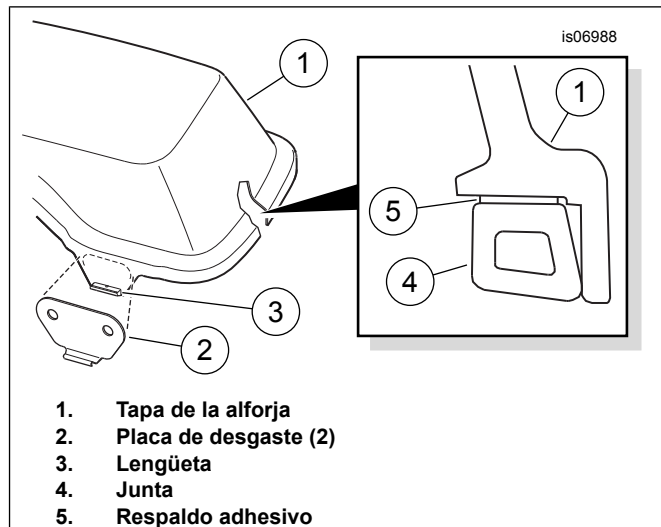


Figura 6. Armado de las placas de desgaste y la junta en la tapa de la alforja

3. Vea Figura 12. Coloque la pieza de soporte de montaje (O) en el reborde de la tapa, alineando los cinco agujeros de montaje.

NOTA

- Oriente la junta con el **borde alto** hacia el labio exterior de la cubierta, como se muestra en Figura 6.
 - Empiece la instalación de la junta en el centro del lado interior de la tapa, opuesto a la bisagra (vea la Figura 8, artículo 15).
 - El adhesivo de la junta sujetará la placa de montaje en su posición.
4. Gradualmente quite el forro del respaldo adhesivo (Figura 6, Artículo 5) de la junta (4) de la tapa de la alforja en la medida que se presiona la junta en su posición alrededor del perímetro interior de la tapa (1), como se muestra.
 5. Coloque la tapa, el lado con la junta hacia abajo, en la almohadilla o manta limpia de la superficie de trabajo.
 6. Vea Figura 12. Obtenga un conjunto de altavoz de alforja (18), un cesto del altavoz (12) y cuatro tornillos № 8-18 de 31,8 mm (1.25 in) de largo (19) del kit de altavoces.
 7. Desde la parte inferior de la tapa de la alforja y con la abertura rectangular grande (Q) hacia la parte delantera, coloque el cesto del altavoz debajo de la cavidad del altavoz y encájelo a presión en la tapa.
 8. Inserte un tornillo, desde la parte superior, a través de cada agujero de montaje del altavoz. Con el tweeter (P) hacia la parte delantera de la alforja, instale el altavoz dentro de la cavidad en la parte delantera de la tapa de la alforja.

9. Alinee los cuatro tornillos con los agujeros de montaje en el cesto y apriételos a 25,4–38,1 N·m (10–15 **in-lbs**).
10. Obtenga la parrilla del altavoz correcta (13 o 14), las cuatro arandelas de caucho (20) y los cuatro tornillos № 8-18 de 19 mm (0.75 in) de largo (21) del kit de altavoces.
11. Coloque una arandela de caucho dentro de la cavidad alrededor de cada agujero de montaje de la parrilla en la tapa.
12. Coloque la parrilla del altavoz en su posición sobre la parte delantera del altavoz. Desde la parte inferior de la tapa de la alforja, inserte los tornillos a través de los agujeros de la tapa y dentro de las almohadillas de montaje en la parrilla. Apriete los tornillos a 25,4–38,1 N·m (10–15 **in-lbs**).
13. Repita los pasos 1 al 12 en la tapa de la alforja del lado opuesto.
14. Sujete la tapa **nueva** al pestillo y a la parte inferior de la alforja con los cinco tornillos (R) que se extrajeron anteriormente. Apriete a 2,3–2,8 N·m (20–25 **in-lbs**).

NOTA

Vea Figura 7. Para mayor claridad, se muestra la bisagra del pestillo de la alforja sin los pasadores.

15. Obtenga dos almohadillas de espuma (Figura 12, artículo 24) del kit. Corte un pedazo a la mitad, como se muestra en Figura 7. Quite el forro del respaldo adhesivo de la almohadilla **sin cortar** y sujétela al lado plano del segmento conector de la bisagra del pestillo. Quite el forro del respaldo adhesivo de una almohadilla cortada y fjela al lado de la bisagra del segmento conector del pestillo, como se muestra.

NOTA

El segmento restante de la almohadilla de espuma se puede cortar y usar como se necesite, para eliminar cualquier vibración de la alforja causada por el funcionamiento del altavoz.

16. Arme la alforja restante de la misma manera.

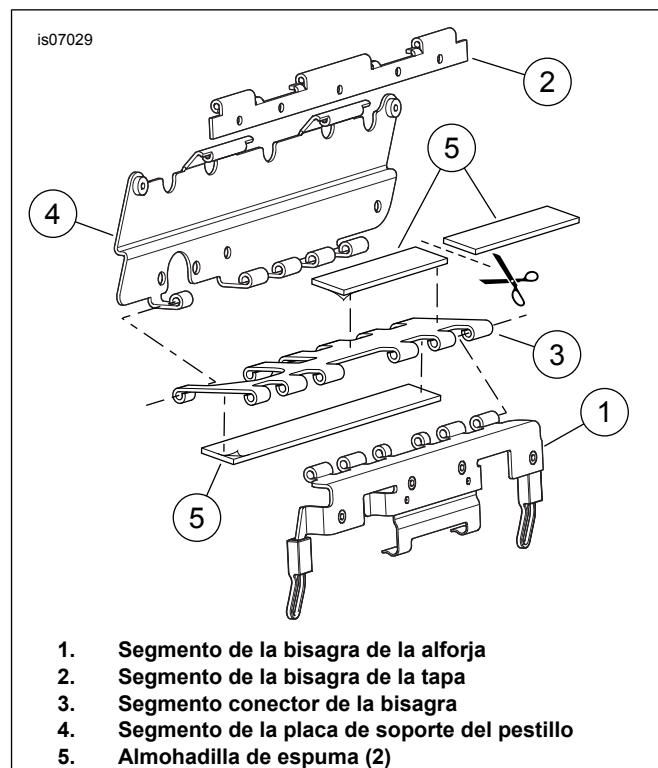


Figura 7. Instalación de las almohadillas de espuma en la bisagra del pestillo de la alforja (se muestra el lado izquierdo)

INSTALACIÓN DEL ARNÉS DE LA ALFORJA

Arnés de la alforja izquierda

1. Vea Figura 12. Obtenga la alforja del lado izquierdo, el arnés de puente correcto del altavoz de la alforja (15), una cubierta de tapón (25) y dos tornillos (26) del kit.
2. Pase los conectores del arnés de puente [149R] y [42S], desde el exterior, a través de la abertura rectangular cortada en la pared del lado interior de la alforja para que el conector de 12 vías montado en el panel [288] (artículo T) encaje dentro de la abertura.

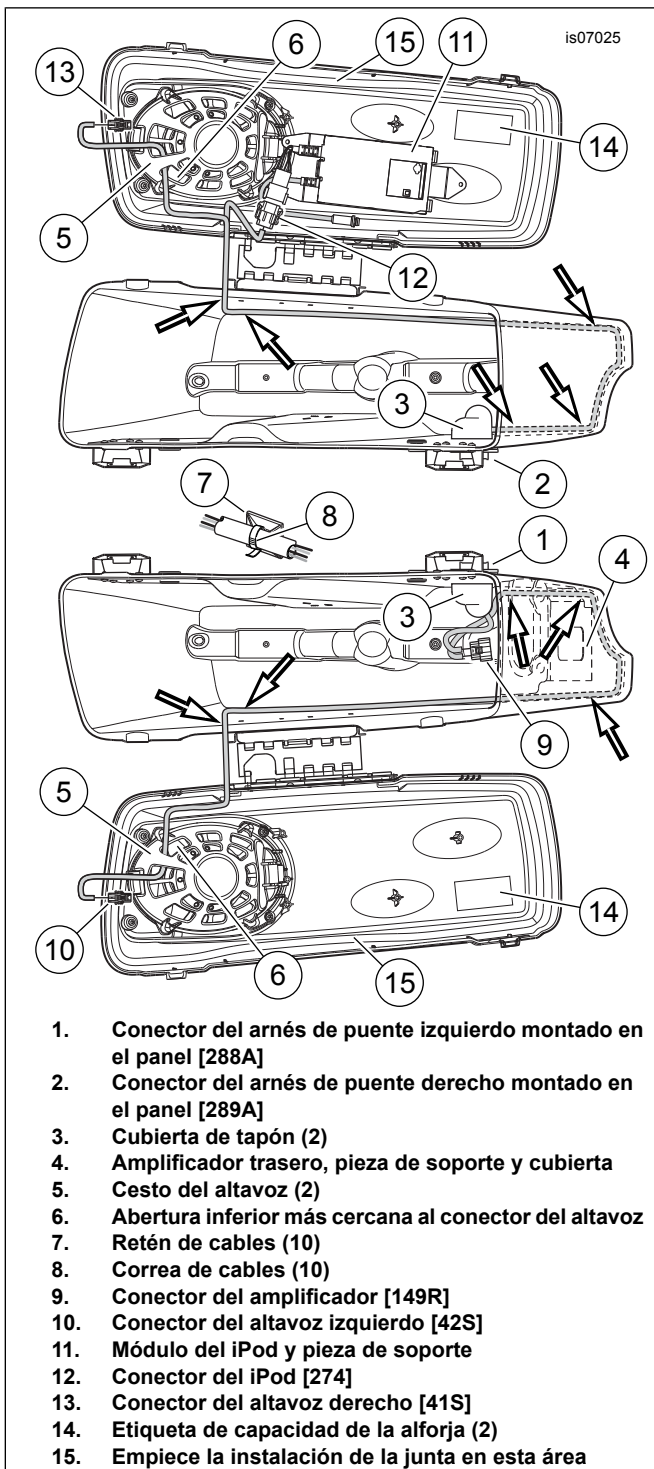


Figura 8. Colocación del arnés dentro de las alforjas

3. Vea Figura 8. Instale la cubierta de tapón (3) sobre el conector montado en el panel (1) y el arnés de puente desde el **interior** de la alforja. Inserte dos tornillos a través del reborde del conector y la pared de la alforja y dentro de los agujeros con rosca de la cubierta de tapón. Apriete a 3,95–4,52 N·m (35–40 in-lbs).
4. Ubicación del arnés:
 - a. hacia abajo a la parte inferior de la alforja y

- b. hacia atrás a lo largo de la pared del lado interior.
- c. Coloque el ramal largo del arnés, con el conector [42S], a través de la parte trasera de la alforja.
- d. Hacia adelante a lo largo de la pared exterior.
- e. Hacia arriba delante del sujetador de la tapa de la alforja.

5. Pase el conector [42S] a través de la abertura inferior (6) del cesto del altavoz (5) más cercana al conector del altavoz y conéctelo al conector del altavoz.
6. Tome cinco retenes de cables (7) y cinco correas de cables (8) del kit. Quite el forro del respaldo adhesivo de cada retén de cables y fíjelos a las paredes interiores de la alforja, aproximadamente a 25 mm (1 in) por encima del fondo de la alforja, como se muestra. Sujete el arnés de puente a los retenes de cables con correas de cables.
7. Vea Figura 12. Obtenga el amplificador trasero (29), la pieza de soporte (27), el anclaje del espárrago "T" (28), el tornillo (30), la cubierta (31) y las tres presillas de presión (32) del kit.
8. Quite los revestimientos del respaldo adhesivo de la pieza de soporte del amplificador. Cuidadosamente coloque la pieza de soporte en la esquina interior trasera de la alforja con la orientación que se muestra y presiónela firmemente en su posición. Sostenga la pieza de soporte en su posición, con presión constante, durante unos minutos.
9. Coloque el amplificador en la pieza de soporte, con los conos de metal en un extremo encajando firmemente dentro de las arandelas aislantes de caucho de la pieza de soporte.
10. Sujete el amplificador a la pieza de soporte con el tornillo (30).
11. Sujete el conector del espárrago "T" al conector del amplificador.
12. Conecte el conector del arnés de puente del altavoz de la alforja [149R] en el conector del amplificador. Sujete el anclaje al espárrago "T" de la pieza de soporte del amplificador.
13. Coloque la cubierta de espuma sobre el amplificador e instale la cubierta en la pieza de soporte del amplificador con tres tornillos de presión.

Arnés de la alforja derecha

1. Instale el arnés de puente del altavoz restante de la alforja (Figura 12, artículo 16) en la alforja del lado derecho, de la misma manera, con la siguiente excepción:
 - Vea Figura 8. Coloque **ambos** ramales del arnés hacia abajo, luego hacia atrás alrededor de la pared del lado exterior y hacia arriba delante del sujetador de la tapa de la alforja hacia la tapa de la alforja.
2. Pase el conector [42S] (artículo 13) a través de la abertura inferior (6) del cesto del altavoz (5) más cercana al conector del altavoz y conéctelo al conector del altavoz .

3. Sujete cinco retenes de cables (7) a las paredes interiores de la alforja, aproximadamente 25 mm (1 in) arriba de la parte inferior de la alforja, como se muestra. Sujete el arnés de puente a los retenes de cables con correas de cables (8).
4. Vea Figura 12. Si se monta el módulo iPod (U) en la tapa de la alforja, siga las instrucciones en el kit de montaje del módulo iPod.
5. Instale las alforjas en el vehículo, de acuerdo con las instrucciones en el Manual de servicio.
6. Vea Figura 3 y Tabla 1 Tabla 1. Conecte conector del arnés de audio [288B] dentro del conector del arnés de la alforja del lado izquierdo. Conecte conector del arnés de audio [289B] dentro del conector del arnés de la alforja del lado derecho.
7. Sujete los ramales del arnés de audio de la alforja a la parte trasera superior de los soportes de la alforja, con la suficiente holgura para que el arnés pueda llegar fácilmente hasta las alforjas.

ACTUALIZACIÓN DEL SOFTWARE DE AUDIO

La compra de este kit le otorga el derecho de obtener un software especialmente desarrollado para la ecualización del sonido usado con el sistema Advanced Audio. Esta ecualización exclusiva fue diseñada para optimizar el rendimiento y la respuesta del sonido del sistema de Audio Custom Touring.

Aunque este kit no esté siendo instalado por un concesionario Harley-Davidson, este **software** especial de ecualización se puede obtener sin costo en su concesionario a través del Digital Technician II. Es posible que el concesionario le cobre la mano de obra por el procedimiento de actualización.

VUELTA AL SERVICIO

1. Pida a un concesionario Harley-Davidson que ejecute el **software**, especialmente desarrollado para la ecualización del sonido del vehículo, para optimizar el desempeño y la respuesta del sonido del sistema de Audio Custom Touring.

NOTA

Para evitar posibles daños al sistema de sonido, verifique que el interruptor de encendido esté en la posición OFF (apagado) antes de instalar el fusible principal.

2. Verifique que el interruptor de encendido esté en la posición OFF (apagado).
3. Vea el Manual de servicio y siga las instrucciones para quitar el fusible principal.
4. Pruebe el funcionamiento correcto de los controles del altavoz y la radio.
5. Instale el fuselaje exterior y el parabrisas. Vea el Manual de servicio.

▲ ADVERTENCIA

Después de instalar el asiento, tire de este hacia arriba para comprobar que esté asegurado en su lugar. Al conducir la motocicleta, un asiento flojo podría moverse, ocasionar la pérdida del control y causar la muerte o lesiones graves. (00070b)

6. Vea el Manual de servicio y siga las instrucciones para instalar el asiento.

DURANTE EL USO

Es posible que ocasionalmente se acumule una pequeña cantidad de agua en las cavidades de los altavoces de las alforjas cuando se estacione al aire libre. Los altavoces de las alforjas son impermeables y el calor del altavoz pronto evaporará el agua, pero podría haber un efecto pasajero sobre la calidad del sonido. Para vaciar rápidamente las cavidades de los altavoces, levante las tapas de las alforjas.

Se proporcionan tapas contra la intemperie, para proteger los conectores del fuselaje inferior y de las alforjas **del vehículo** (vea Figura 12, artículo 33) cuando se desmontan para la limpieza o servicio.

PIEZAS DE SERVICIO

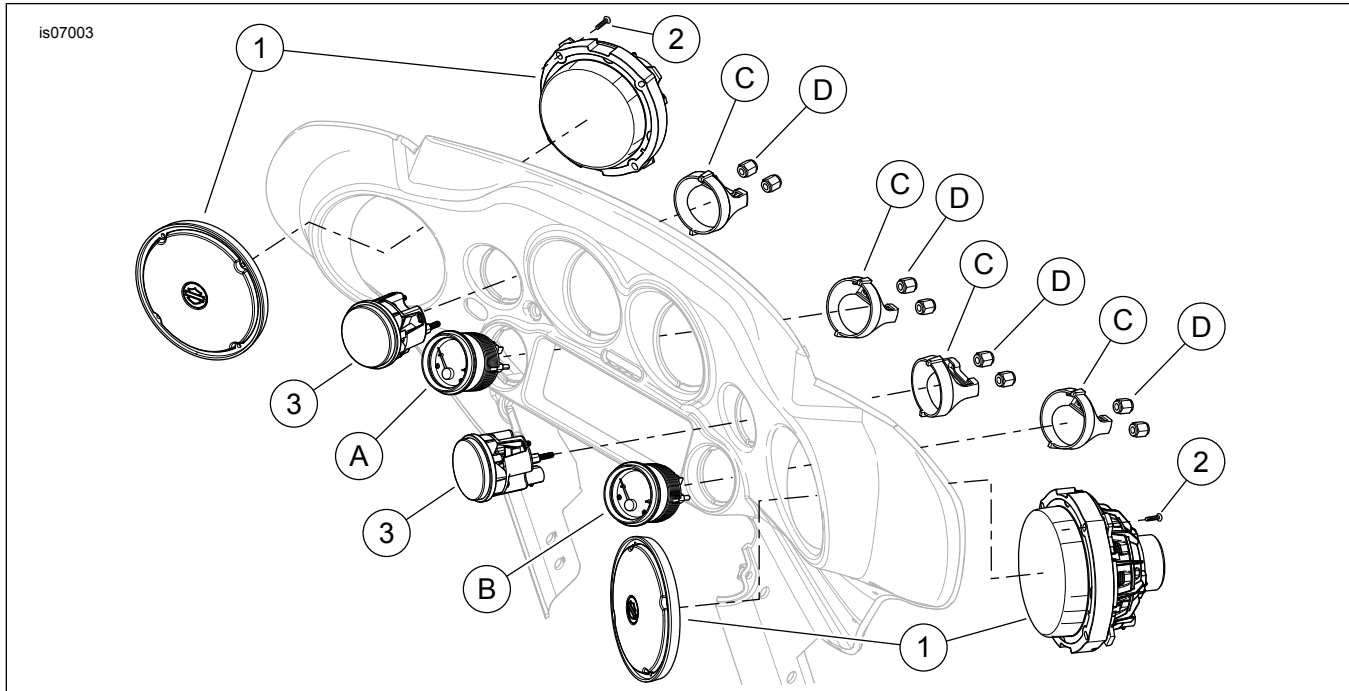


Figura 9. Piezas de servicio: Sistema de Audio Custom Touring; altavoces del fuselaje superior (vea Tabla 2)

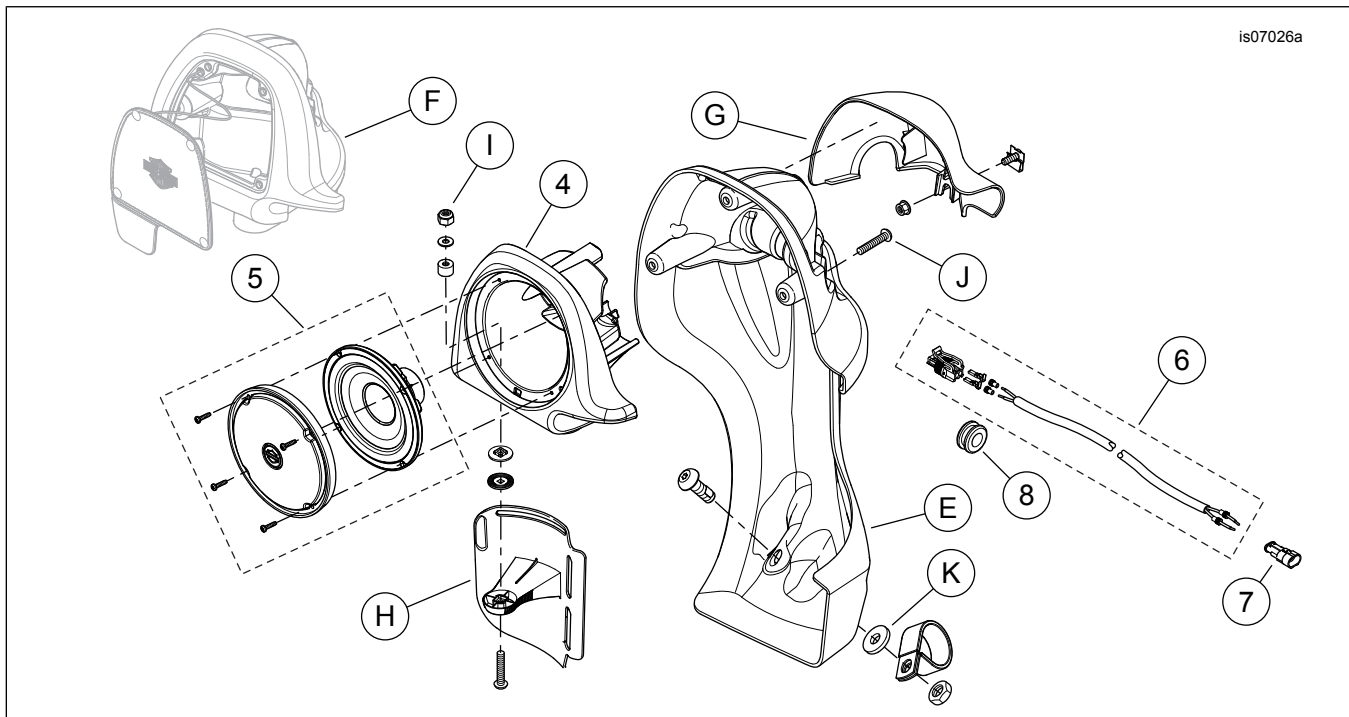


Figura 10. Piezas de servicio: Sistema de Audio Custom Touring; altavoces del fuselaje inferior (vea Tabla 2)

PIEZAS DE SERVICIO

Tabla 2. Piezas de servicio: Sistema de Audio Custom Touring Boom!; altavoces del fuselaje inferior y delanteros (vea Figuras 9 y 10)

Artículo	Descripción (cantidad)	Número de pieza
1	Altavoz, 133 mm (5,25-pulg.) de diámetro (lado derecho) Altavoz, 133 mm (5,25-pulg.) de diámetro (lado izquierdo)	77033-11A 77042-11A
2	Tornillo, cabeza de arandela hexagonal ranurada, Hi-Lo, № 10-12 x 38 mm (1.5 in) de largo (6)	10200013
3	Altavoz (tweeter), 25,4 mm (1,0-pulg.) de diámetro (2)	77036-11A

Tabla 2. Piezas de servicio: Sistema de Audio Custom Touring Boom!; altavoces del fuselaje inferior y delanteros (vea Figuras 9 y 10)

Artículo	Descripción (cantidad)	Número de pieza
4	Caja, altavoz del fuselaje inferior (lado derecho, sin pintar) Caja, altavoz del fuselaje inferior (lado izquierdo, sin pintar)	No se vende por separado No se vende por separado
5	Altavoz, fuselaje inferior, 165 mm (6,5-pulg.) de diámetro (2)	76000201
6	Arnés de cables, altavoz de fuselaje inferior (2)	72676-11
7	Conector macho, de dos vías, AMP Superseal (2)	72009-05
8	Arandela aislante (2)	11410
Artículos mencionados en el texto, pero no incluidos en el kit:		
A	Indicador de combustible	
B	Voltímetro	
C	Abrazadera trasera, indicador de 50,8 mm (2 in) de diámetro (4)	
D	Tuerca, abrazadera trasera (8)	
E	Fuselaje inferior	
F	Guantera, compuerta y sujetador	
G	Tapa del fuselaje inferior	
H	Ventilación	
I	Tuerca de seguridad (2)	
J	Tornillo, compuerta de la guantera (6)	
K	Arandela de caucho, pieza № 7415A (2)	

PIEZAS DE SERVICIO

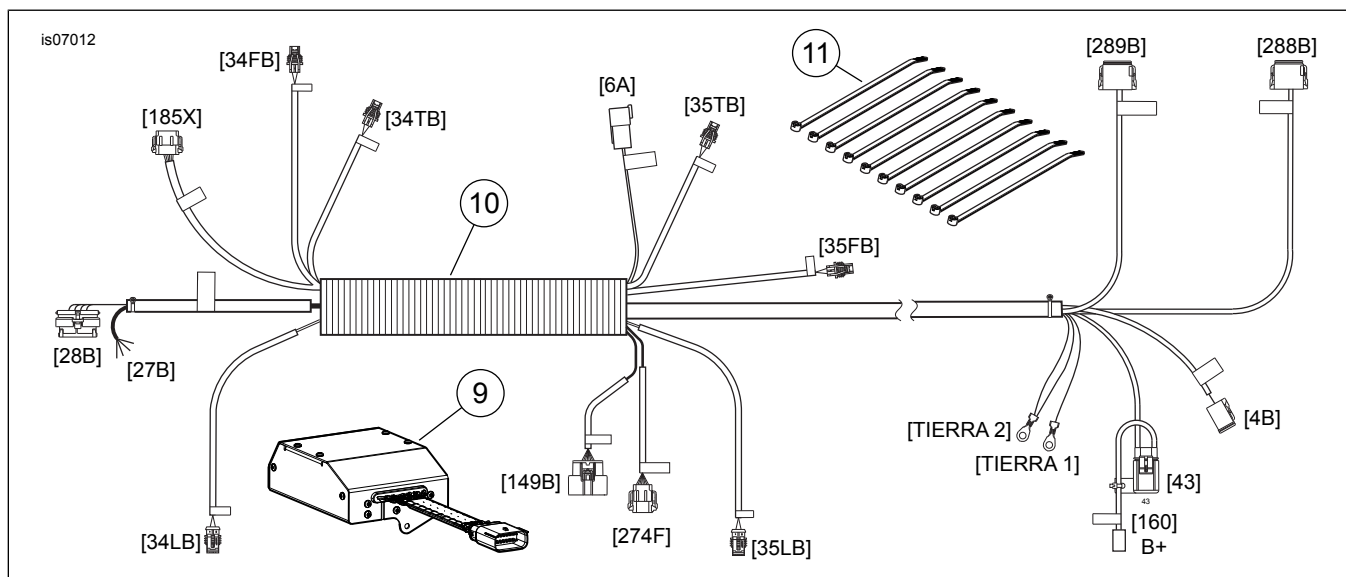


Figura 11. Piezas de servicio: Sistema de Audio Custom Touring; amplificador delantero y arnés de audio (vea la Tabla 3)

Tabla 3. Piezas de servicio: Sistema de Audio Custom Touring; amplificador delantero y arnés de audio (vea Figura 11)

Artículo	Descripción (cantidad)	Número de pieza
9	Amplificador, altavoz delantero (montado en el fuselaje)	76000141
10	Arnés de audio	No se vende por separado
11	Correa de cables (10)	10006

Tabla 4. Piezas de servicio: Tapas de la alforja modelo Touring con soportes para altavoces (vea Figura 12)

Artículo	Descripción (cantidad)	Kit o número de pieza
	Kit de tapa de la alforja; disponible por separado. No es parte del kit 76000209 del sistema de Audio Custom Touring. <ul style="list-style-type: none"> • Izquierda (sin terminar) • Derecha (sin terminar) • Izquierda (negro brillante) • Derecha (negro brillante) 	. 90200612 90200613 90200614 90200615
L	Tapa (cubierta), alforja	No se vende por separado
M	Placa de desgaste (2)	90962-93
N	Junta, cubierta	90675-93A
O	Pieza de soporte de montaje	12700035

PIEZAS DE SERVICIO

Tabla 5. Piezas de servicio: Sistema de Audio Custom Touring; componentes de las alforjas (vea Figura 12)

Artículo	Descripción (cantidad)	Número de pieza
12	Cesto, protector del altavoz (2)	76000182
13	Parrilla, altavoz (izquierda)	No se vende por separado
14	Parrilla, altavoz (derecha)	No se vende por separado
15	Arnés, puente de altavoz de la alforja (izquierdo)	69200159
16	Arnés, puente de altavoz de la alforja (derecho)	69200160
17	Etiqueta de capacidad de la alforja (2)	14000069
18	Conjunto del altavoz, 5 x 7 (2)	76000142
19	Tornillo, Hi-Lo, № 8-18 de 31,8 mm (1.25 in) de largo (8)	10200095
20	Arandela de caucho (8)	25700117
21	Tornillo, Hi-Lo, № 8-18 de 19 mm (0.75 in) de largo (8)	10200012
22	Retén de cables, respaldo adhesivo (10)	69200342
23	Correa de cables (10)	10065
24	Almohadilla, pestillo de la alforja (4)	No se vende por separado
25	Cubierta de tapón (2)	69200329
26	Tornillo, cabeza de botón TORX, 1/4-20 x 19 mm (0.75 in) de largo (4)	940
27	Pieza de soporte del amplificador	No se vende por separado
28	Anclaje del espárrago "T"	73212-07
29	Amplificador	76000141
30	Tornillo, TORX, № 10-24 x 12,7 mm (0.50 in) de largo	3658
31	Cubierta, amplificador	76000140
32	Presilla, de presión (3)	12600068
33	Kit de la tapa contra la intemperie	No se vende por separado

Artículos mencionados en el texto, pero no incluidos en el kit:

P	Tweeter (2), pieza de los conjuntos de los altavoces traseros
Q	Abertura grande en el cesto protector del altavoz
R	Tornillo de sujeción de la tapa de la alforja a la parte inferior (10)
S	Agujero del conector montado en el panel de la pared lateral de la alforja (2)
T	Conector de 12 vías montado en el panel (2)
U	Módulo del iPod (pieza № 72647-11)
V	Pieza de soporte, montaje del módulo iPod (pieza № 69200244)
W	Tornillo, TORX, № 10-24 x 12,7 mm (0.50 in) de largo (pieza № 3658)
X	Tornillo, TORX, cabeza troncocónica, autorroscante, № 10-24 x 12,7 mm (0.50 in) de largo (3) (pieza № 3612)
Y	Arnés de acoplamiento del iPod (pieza № 69200157)

PIEZAS DE SERVICIO

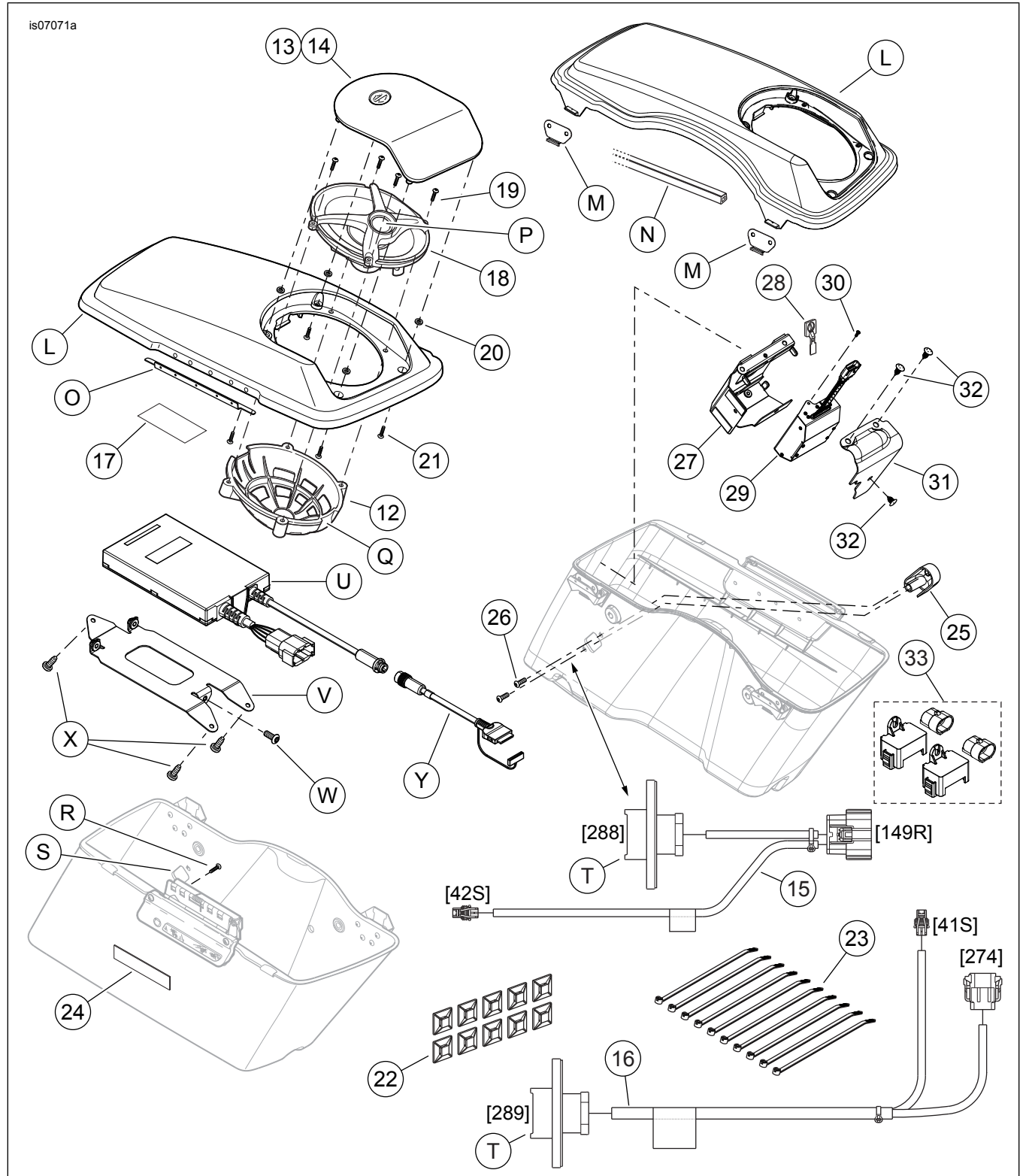


Figura 12. Piezas de servicio: Sistema de Audio Custom Touring; componentes de las alforjas (vea Tablas 4-5)